

P O P E J O H N P A U L I I
POLISH CENTER

copyrights by the polish center 2006

Roman Catholic Church, Diocese of Orange

SEPTEMBER 30, 2007, TWENTY SIXTH SUNDAY IN ORDINARY

TIME ~ 30 WRZESIEŃ, XXVI NIEDZIELA ZWYKŁA

CENTRUM POLONIJNE IM. JANA PAWŁA II

MASS SCHEDULE:

Saturday Vigil Mass:

4:00pm in English

Sunday Masses:

7:00am Tridentine Mass

9:00am in English

10:30am in Polish

Weekday Masses:

Tue-Fri 8:30am English

First Friday Masses and Adoration:

8:30am in English

7:30pm in Polish

PORZĄDEK MSZY ŚW.:

Msza Sobotnia

4:00pm w j. angielskim

Msze niedzielne

7:00am Msza Trydencka

9:00am w j. angielskim

10:30am w j. polskim

Msze poranne w tygodniu

od wtorku do piątku 8:30am

Pierwszy Piątek Miesiąca i Adoracja

8:30am w j. angielskim

7:30pm w j. polskim



Confessions 30
min before each
Mass

*

Marriages, bap-
tisms by appoint-
ment



Director
Rev. George P. Blais
Assisting
Rev. Henry Noga SVD

Pastoral Assistant
Slavomir Zatoka

tel/fax: 714-996-8161
tel. 714-996-8130

e-mail: office@polishcenter.org
website: www.polishcenter.org
3999 Rose Dr, Yorba Linda,
CA 92886

MESSAGE FROM THE DIRECTOR

Sept. 29 -30 26th Sunday in Ordinary Time

Today we hear the story of the rich man and Lazarus, the poor man. This is an important story to reflect upon because it invites us to look at our lives in order to prepare ourselves for the gift of eternal life that we inherit through the sacrifice of Jesus on the Cross. When we look beyond the temporal world that the society around us emphasizes, we are challenged to focus our attention on the gift of our eternal life.

Jesus invites us to come to Him and follow Him through this life to the next. The Gospel message that we hear week after week encourages us to focus on the love, mercy and compassion of God the Father, as it is lived by Jesus His Son. Jesus uses stories and parables to help the people of His time and all generations to realize His invitation to enter into the Kingdom of Heaven. These stories are guidelines or road maps to the kingdom and we must reflect on their significance for us in our lives.

They encourage us to ask two questions. How am I living my life?, and How do these stories call me to conversion? This particular story of the rich man encourages us to reflect on the need to reach out to the less fortunate while we are living in this world. We can't wait until the end of our earthly life to experience conversion because as Jesus says; "No one knows the day nor the hour when the Son of Man will come again."

The rich man realizes his mistakes after it is too late and he desires for his brothers to be warned about the fires of Hell. Jesus says that we have one greater than Abraham to teach us and we are invited, like the first disciples to follow Him. May we not be like the rich man in the Gospel, who is selfish and self-centered; but rather be open to sharing our gifts and good fortune with those less fortunate among us. May we truly open our eyes to recognize who is our neighbor and how do we treat them.

Fr. George P. Blais



Director



© J. S. Paluch Co., Inc.

**SILENCE BEFORE MASS
EXAMINATION OF CONSCIENCE**

Silence is sacred. No words can adequately express the mystery of God. Everything we try to say falls short. In quietude, we can sense God's presence even more deeply than in sound.

At designated times during Mass, we fall silent to offer prayers, to reflect on a reading or to thank God for the Eucharist. But "even before the celebration itself, it is commendable that silence be observed in the church, in the sacristy, in the (vestibule), and in adjacent areas, so that all may dispose themselves to carry out the sacred action in a devout and fitting manner, (GIRM #45).

Many sounds precede Mass. At home and in the car, you may have the television or radio on, or you may be conversing with family and friends about many things. At church, in the minutes before Mass begins, you might hear people greeting people, someone leading the Rosary, musicians (preparing), and many other things. The organist plays a prelude or the song leader might rehearse a hymn with you. All these sounds serve some purpose and they help to prepare us for the Eucharist.

But some time of silence beforehand helps everyone to enter the Mass devoutly. In silent prayer, we think about the role we are to play, the songs we will sing, the prayers we will offer, the Scripture we will hear, the sacrifice we will make, the service we will give to our neighbor, and the presence of Jesus Christ, who comes to us in sacrament to nourish us at Mass and throughout the week. His holiness renders us speechless – Paul Turner

TODAY'S READINGS

First Reading — Woe to the complacent, stretched comfortably on their couches! (Amos 6:1a, 4-7).

Psalms — Praise the Lord, my soul! (Psalm 146)

Second Reading — Pursue righteousness, devotion, faith, love, patience, and gentleness (1 Timothy 6:11-16).

Gospel — There was a rich man who dined sumptuously each day. Lying at his door was a poor man named Lazarus (Luke 16:19-31).

READINGS FOR THE WEEK

- Monday: Zec 8:1-8; Lk 9:46-50
- Tuesday: Zec 8:20-23; Mt 18:1-5, 10
- Wednesday: Neh 2:1-8; Lk 9:57-62
- Thursday: Neh 8:1-4a, 5-6, 7b-12; Lk 10:1-12
- Friday: Bar 1:15-22; Lk 10:13-16
- Saturday: Bar 4:5-12, 27-29; Lk 10:17-24
- Sunday: Hb 1:2-3; 2:2-4; Ps 95; 2 Tm 1:6-8, 13-14; Lk 17:5-10

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl C, 25 Niedziela Roku

Czytania: Am. 8:4-7; 1Tm. 2:1-8; Łk. 16:1-13

***Pan pochwalił nieuczciwego rządcę,
że roztropnie postąpił...***

Być czy mieć? Jest to pytanie dziś aktualne. Co jest ważniejsze: dużo posiadać czy być wartościowym człowiekiem? Pytanie jest zasadnicze. Ostatecznie jedno drugiego nie wyklucza. Można być bogatym i być pełnym i wartościowym człowiekiem. Można też nic nie posiadać i być lajdakiem.

Chrystus jednak przestrzega wielokrotnie przed zbyt dużym gromadzeniem bogactw, przed przyłgnięciem do nich. *Uważajcie i strzeżcie się wszelkiej chciwości, bo nawet gdy ktoś ophywa we wszystko, życie jego nie jest zależne od jego mienia.*

Człowiek nie jest absolutnym właścicielem tego, co wydaje mu się, że posiada. Jest tylko włodarzem. Nie przyniósł tego na świat, ani nie zabierze.

Chrystus w przypowieści o zapobiegliwym rządcy, pochwalił go, że roztropnie postąpił, że potrafił znaleźć dla siebie wyjście, gdy będzie usunięty z zarządu. Umiał posłużyć się majątkiem, jakim zarządzał

Przypowieść ta może nastroczać trudności w interpretacji nie dlatego, że Jezus mówił tym razem niezbyt jasno, ale ze względu na oryginalne znaczenie tam zawarte. Zdaje się bowiem wynikać z niej, że pochwałił On kłamstwo. Przypowieść tymczasem chce podkreślić samą roztropność: *Synowie tego świata roztropniejsi są w stosunkach z podobnymi sobie, niż synowie światłości.*

Co innego posługiwać się dobrami ziemskimi, majątkiem, pieniędzmi - a co innego służyć im swoim życiem, ze szkodą dla ciała i duszy

Do tego celu konieczna jest roztropność chrześcijańska, Czyli umiejętność wartościowania w życiu, dokonywania wyboru między wartościami istotnymi, a drugorzędnymi. Potrzebna jest ona każdemu bez wyjątku. Bowiem żaden sługa nie może dwóm panom służyć... *Nie możecie Bogu służyć i mamonie.* Jeżeli człowiek nie potrafi skoncentrować myśli na dwóch sprawach jednocześnie, to tym bardziej nie potrafi zająć jednakowej postawy wewnętrznej wobec dwóch przeciwnych wartości, wobec Boga i mamony. Musi zrezygnować z jednego na korzyść drugiego; musi wybrać albo służbę całkowitą Bogu, albo mamonie.

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc. Bulletin Co-Editors: Gloria Shkoler—(English) (714) 996-0128; Mike and Lila Ciecok—(Polish) (714) 544-2458.

CHWAL, DUSZO MOJA, PANA, STWÓRCĘ SWEGO.

On wiary dochowuje na wieki,
uciśnionym wymierza sprawiedliwość,
chlebem karmi głodnych,
wypuszcza na wolność uwięzionych.

Psalms 146 z Liturgii Niedzieli

MIESIĄC RÓŻAŃCA ŚWIĘTEGO

"O błogosławiony Różańcu Maryi, słodki łańcuchu,
który łączysz nas z Bogiem!"

Różaniec był zawsze popularną formą modlitwy w Kościele Katolickim. Powstał w XIII wieku, i pod tchnieniem Ducha Bożego rozwinął się stopniowo w drugim tysiącleciu. Mimo swej pozornej prostoty i monotonii, jest to modlitwa umiłowana przez licznych świętych i zalecana przez Kościół.

Choć *Różaniec* ma charakter maryjny, jest modlitwą o sercu chrystologicznym - jest streszczeniem Ewangelii, nauką Bożą. Jest to karmienie duszy najczystsza prawdą, rozmyślanie o najświętszych tajemnicach. Cztery części *Różańca* - *Radosna, Bolesna, Chwalebna i Światła* - składają się, każda, z pięciu Tajemnic. W nich, Maryja bierze nas za rękę i z czułością oprowadza po najważniejszych, zbawczych wydarzeniach życia Pana Jezusa i Jego Matki.

Celem odmawiania *Różańca*, podobnie jak celem każdej modlitwy, jest zbliżenie się i gorętsza miłość do Boga. Myśląc o Bogu, rozważając Jego miłość, patrząc na wzory Chrystusa i Maryi, nie możemy wstać od *Różańca* takimi samymi jakimi do niego klękaliśmy. Coś bowiem z tych świętości zostaje w duszy, zostaje ta woń Boża, to ciepło serdecznej miłości.

Ks.M. Maliński:"Do Chrystusa przez Maryję"

bądź mi zawsze ku pomocy"...

PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA - 5 października.

"Jezu, miłości Twej ukryty w Hostii Tej wielbimy cud"...
24-ro godzinne Wystawienie Najświętszego Sakramentu.

Msza św:7:30 wiecz.Spotkanie Rycerzy Miłoś.Bożego.

PIERWSZA KOMUNIA ŚWIĘTA

Lekcje zaczynają się
w niedzielę 7-go paźdz.o godz. 12:00 w południe



**ODMAWIAMY RÓŻANIEC w każdą niedzielę
października, przed Mszą św. o godz. 10:10 rano**

WIELCY ŚWIĘCI TYGODNIA

Św. Teresa od Dzieciątka Jezus - Karmelitanka Bosa;

Doktor Kościoła; Mistyczka; Znany na całym świecie pamiętnik Św. Teresy z Lisieux: "Dzieje Duszy"- mówi o "małej drodze" - jak stawać się "dzieckiem duchowym", o prostocie duchowej, pokorze, o miłości i przyjaźni z Bogiem.

Św. Franciszek z Asyżu - założyciel zakonu Franciszkanów; opiekun ubogich; miłośnik natury, przyrody, zwierząt, pokoju.

"Boże, uczyni mnie narzędziem Twego pokoju, abym siał miłość tam, gdzie panuje nienawiść... wybaczenie... jedność... nadzieję... światło... radość"...

Św. Faustyna Kowalska - Mistyczka i Apostołka Bożego Miłosierdzia. Pierwsza święta, kanonizowana przez Jana Pawła II w roku Jubileuszowym 2000.

"Jezu, ufam Tobie, ufam miłości Twojego Serca"...

Matki Boskiej Różańcowej - "Zdrowaś Maryjo, laski pełna, Pan z Tobą... Święta Maryjo, Matko Boża módl się za nami grzesznymi"...

Aniołów Stróżów - Każdy wierny ma anioła jako nauczyciela i pasterza prowadzącego przez życie (św. Bazyle Wielki). "Aniele Boży, Stróże mój, ty zawsze przy mnie stój. Rano, we dnie, wieczór, w nocy,

(Continued on page 3)

ZŁOTE MYŚLI...

Wielkich ludzi od wielkich spraw jest bardzo dużo,
a Chrystus chce, i sam nas tego uczy -
aby wielcy ludzie byli od małych spraw.

*

Im ktoś wyżej jest postawiony przez Boga
w hierarchii społecznej, tym więcej musi
wymagać od siebie, i przykładem dobrym służyć.

*

Świętość nie jest łatwym życiem,
nie jest odgrózeniem się od świata -
jest wytrwałą walką z sobą,
jest otwarciem serca i dłoni ku braciom

*

Ludzie pragną szacunku i choćby odrobinę serca...
o jakże to mało i jakże nieskończenie wiele!

*

Ludzie zwani świętymi,
im bardziej są porwani przez Boga,
tym bliżsi są ludziom i ich sprawom.
Tym więcej kochają.

Stefan Kard. Wyszyński : "Kromka Chleba"

NAIM

NAIM, a Diocesan spiritual and social support group will meet at St. Juliana School, 1316 N. Acacia Ave., Fullerton on Saturday, October 6, 2007, at 2:30 p.m This group is for Catholic widows and widowers. For more information, please call Eileen at (714)871-0456. New members are always welcome.

AN EASY WAY TO TALK TO YOUR KIDS ABOUT FAITH...

The biblical story of Abraham's willingness to sacrifice his son, Isaac, is a frightening one. How could God ask this of him? The ultimate lesson of the story is that God did not want a child to be sacrificed. This story points to issues that we, as parents, can consider today. Although our culture does not condone the physical sacrifice of children, it does require more and more from them, in order that they are seen as valuable in the world.

SOME QUESTIONS TO CONSIDER:

What expectations do we have of our children? Do we insist on academic or athletic excellence beyond their capacity of interest? Do we insist that our way of doing this is the only way our children should follow?

The above excerpt was taken from *52 Simple Ways to Talk with Your Kids about Faith*. For more tips on how to start a conversation with your child on this theme and many more, go to www.LoyolaBooks.org/52SimpleWays.

ODCCW MEETING DATES

October 16, 2007 AT St. Philip Benizi, Fullerton

November 20, 2007 – TBA

January 15, 2008, TBA

February 19, 2008 – Mission Basilica, San Juan Capistrano (31st Annual Conference)

March 18, 2008 – St. John the Baptist, Costa Mesa

April 15, 2008 – TBA

May 20, 2008 – TBA

Please put the above dates on your calendars and plan on joining this special national organization that represents Catholic women in the U.S.

Weekly Collections

THANK YOU/DZIEKUJE FOR YOUR GENEROSITY

		First	Second
9/15/07	4:00 p.m.	\$2,251	\$220
9/16/07	7:00 a.m.	\$ 461	
9/16/07	9:00 a.m.	\$ 767	\$101
9/16/07	10:30 a.m.	\$ 975	\$259

Mass Stipends: \$10; All Souls' Masses: \$1,317; Rents: \$110

We need to average \$4,460 in our first collections in order to reach our budget goals for the 2007/2008 fiscal year.

GET BUSY

If what you did yesterday still looks big to you,
surely you have not done much today.

—Anonymous

**TWENTY-SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME
SEPTEMBER 30, 2007**



Pursue righteousness, devotion, faith, love, patience, and gentleness.

— 1 Timothy 6:11

DOZYNKI FESTIVAL THANK YOU

I would like to express my thanks to all those who worked so hard at our Dozynki festival. It was a great success and the crowds, weather, food, and entertainment were a great gift from God and a great response to who we are at Pope John Paul II Polish Center. A special thank you to Stan Czarnota who spent many long hours before and during the festival as the chairman.

We have multiple purposes for having our annual Dozynki and one of the most important is to show who we are at the Polish center. We had improved publicity and were visited by many new and old friends to the Center. I wish to thank everyone involved in making our 29th Dozynki a great success.

Again a special congratulation to our Lord and Lady of the Manor Tony and Josie Szynalski. I want to personally thank them for their years of dedicated service to our center community. Congratulation also to all of our raffle winners especially to the Poor Clair Sisters in Santa Ana who were the winners of the \$2000.00.

We can now take a well deserved rest in knowing that this year's Dozynki was a great success, and we look to the future to continue to make our community grow.

Fr. George P. Blais
Director



Pray for

Johnny Alfonso, Lucy Alfonso, Henryk Antonienko, Leon Blais, Aubrey Bucholtz, Teresa Bugak, Patti Cappa, Joe & Julia Carlson, Michael

Ciecek, Beth Cusick, Dirk Davis, Jenifer Dewsnap, Larry & Pat DiPinto, Michael Dutkowski, Jeff & Becki Friends, Art Grabowski, Jake Greidanus, Manny Herrera, Alice Herzog, Regina Kobzi, Stella Kompinski, Nancy Krawczak, Loly Loveless, Mary Martinez, Patricia Matkowski, Brian McDuffi, Everett McMinn, Wladyslaw Michalski, Roman Moran, Gail Morganti, Julian Mossakowski, Ryszard Nowak, Witold Plonski, Grace O'Regan, Wladyslaw Rejkowicz, Barbara Reott, Ann Rex, John Richardson, Shirley Richardson, Thomas Riley, Diane Rowland, Kazimiera (Kay) Sowizral, Nancy Stahovich, Frank Stanek, Stan Stingyn, Malgorzata Sulik, Harold Vahle, Fred Walker, Cecilia Zatoka.

**CENTER CALENDAR
BINGO THURSDAY EVENINGS
DOORS OPEN AT 5:30 P.M.**

Next Ladies Guild Meeting at 7:00 p.m. on Oct. 30th.

Mass/Schedule

- Sat 09/29 4:00pm + Frank Liggett from Polly Liggett
- Sun 09/30 9:00am + Ed Terhall from Joe & Joan Tokar
- 10:30am + Boleslaw Gołębiowski od Tdeusza i Elizabeth Gołębiowski
- Tue 10/02 8:30am
- Wed 10/03 8:30am
- Thu 10/04 8:30am
- ~~FIRST FRIDAY OF THE MONTH~~
- 10/05 8:30am
- 7:30pm
- ~~FIRST SATURDAY OF THE MONTH~~
- 10/06 8:30am
- 4:00pm + Edward Palus from Joe & Sheri Palus
- Sun 10/07 9:00am Mario & Susan 40th Wedding Anniversary from Joe & Joan Tokar
- 10:30am W intencji ks. Norberta w rocznicę urodzin od parafian
- Tue 10/09 8:30am ++ Walter & Stepanie Zygmunt

TREASURES FROM OUR TRADITION

We've been thinking about names lately, and there is hardly any tradition older than changing one's name when accepting a new vocation in life. In the time of Jesus, people would normally wait until the eighth day after birth for the naming of a child, partly because of the fragility of infant life, when the eighth day would mark the end of a survival crisis, and also because the elders would look for some clues as to the child's identity. In Jewish life then as now, it was not the custom to name a child after a living parent; notice there are no "juniors" in the genealogy of Jesus. Remember also how the relatives complained to Zachary and Elizabeth that no one in their family was ever named John. Then there are the changed names, Abraham became Abram, Sarai became Sarah, Saul became Paul, Simon became Peter. This spills over into Western culture in many ways, such as British royalty taking new names at coronation. It's anybody's guess, for example, whether the Prince of Wales intends to be King Charles II, or become Henry, or Edward, or George if he wishes.

Members of religious orders have until recent years swapped baptismal names for new ones, and the latest pope made a switch as well, although some people thought he might stick with "Josef." Secular life has many parallels, and movie stars like Cary Grant, Judy Garland, and John Wayne might not have shone so brightly as Archie Leach, Frances Gumm, and Marion Morrison. There are some compelling reasons in our tradition for taking a new name when undertaking a new mission, yet also a clear preference for choosing the right baptismal name from the start!

—James Field, © Copyright, J. S. Paluch Co.